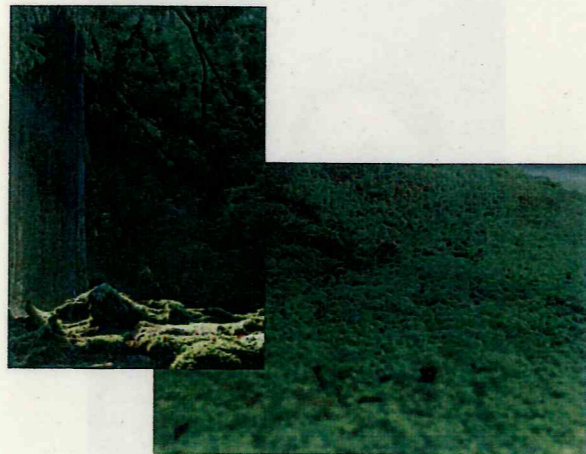


ZEN AIR

Artist In Residence EIHEIJI

永平寺町で、アーティストは何を感じ取るのか。

2024. 9 - 11



ゼン・エア 永平寺とは

アーティストが、

曹洞宗大本山・永平寺の位置する福井県永平寺町で

禅とアートの思考を深め、

地域住民と交流しながら制作・研究活動を行うプログラムです。

目的……人々が地域への愛着と芸術文化への関心を高め、

人と人の「つながり」を生む文化交流機会の創造

アーティスト⇨禅体験・禅文化の研究、創作活動

活動団体⇨永平寺町内のアトリエ提供とサポート

地域住民⇨国際交流、地域の発見、新しいコミュニケーション

ZEN AIR EIHEIJI 2024 滞在アーティスト

おふたりは、3か月間永平寺町に滞在し、地域や禅文化に触れて作品制作を行います。
英語で話しましょう！ 翻訳アプリを活用しましょう！ いっぱい話して永平寺町のことを伝えましょう！

回覧

カミラさん



サンパウロを拠点に美術作家、写真家、ライターとして活動するクィア (Queer) のアーティスト。人と記憶、場所が、時間の作用によってどのように変化していくかに興味を持っている。

〈活動プラン〉

高齢女性に焦点をあてたポートレート作品の制作。期間中、高齢の女性たち（デイホームなどのコミュニティセンター）を訪問し、インタビューを行い、写真を撮り、映像などでポートレートを作成する。プライベートな空間を浮かび上がらせ、構築していく予定。

Camila Svenson

(カミラ・スヴェンソン)

- ▶ ブラジル国籍、ブラジル在住
- ▶ 1989年生まれ
- ▶ インスタグラム @camilasvenson
- ▶ <https://camilafsvenson.wixsite.com/camilasvenson>

「SLOW RIVER」 2024年 写真

ブラジルで2番目に観光客が訪れるフォス・ド・イグアスは、イグアスの端で知られている。観光客がこの地域をどのように変えたのかなどについて興味を持ち調査している。



Miao Li

(ミャオ・リー)

中国国籍、オランダ在住 ◀

1996年生まれ ◀

Instagram @studiomiao ◀

<https://miaoli.nl/> ◀

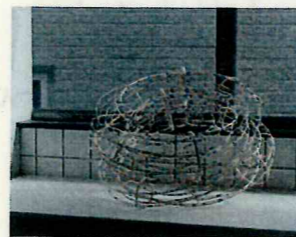
ミャオさん



オランダのアーネムを拠点に活動する中国人アーティスト/デザイナー。工芸、植物素材を用いてアニミズム的な宇宙観を作家活動の中心に置いている。

〈活動プラン〉

東洋文化のバックボーンを持ち西洋圏に暮らす自身が、改めて東洋的な思想や文化に触れることで、自己表現を見つめ直す機会にしたいと考えている。現地の自然や植物の生態を調査し、永平寺町、その周辺地域に伝わる職人技や伝統工芸を学ぶとともに、禅体験を生かした自然素材による作品やインスタレーションを制作する予定。



Ring

2024年

藤、リネン糸、和紙テープ

95×95×40cm

●2024年度の予定

9月……………アーティストによるリサーチ(永平寺、寺院、町内、県内を巡ります)

9月～10月……………アーティストによるワークショップ

11月7日(土)～24日(日)…公開制作・成果発表展(旧永平寺保健センター)

※11/16(土)17(日)は「AIR NETWORK MEETING2004 北陸大会-災害と観光-」を松岡公民館(永平寺町)で開催予定

最新情報は
こちらをチェック!



公式HP



Facebook



Instagram



YouTube

問い合わせ：電話 0776-20-0582
(平日9時～17時のみ/福井県交流文化部文化・スポーツ局文化課)
メールアドレス zen-air@pref.fukui.lg.jp または info@zen-air.org

主催：ふくいArts Center and Residence プロジェクト実行委員会
構成団体：福井商工会議所、永平寺町商工会、(社)永平寺町観光物産協会、
(株)ミツヤ、(公社)福井県観光連盟、永平寺町、福井県

ZEN AIRディレクター(プログラム監修) 窪田 研二

WEB：https://zen-air.org

認定：公益社団法人企業メセナ協議会



地域×アートのまちづくり
運営・制作・英語サポート
募集!

ZEN AIR
サポーターズ交流会
9月、10月、11月、は
毎月1回やってます

アートに音楽にまちづくりに
興味のある人募集中!!
年齢、性別、経験問わず。
やる気と勇気をお持ちの方誰でも。
サポーター、交流会の
申し込み、お問い合わせはSNS、
メール(zen-air@pref.fukui.lg.jp)
から!



ふくいArts Center and Residenceプロジェクト実行委員会では、ZEN AIR EIHEIJIの運営・活動にご支援いただける企業・団体・個人からの寄付や協賛を募っております。ご支援を賜りますようお願いいたします。詳しくはこちらのQRコードから

高橋地区に
滞在します😊

ALL ABOUT ME!

Name: Miao Li Nickname: _____

My Hobby: Cooking, Reading, Taking a walk in forest

My Character: Calm, Rational, Intuitive, Curious

I'm good at...: organizing objects, remembering directions (to get somewhere)

What I'm most excited about coming to Eiheiiji:
The nature, temples and food!

MY FAVORITES!

Food: Karage, Gyoza Drink: Oolong tea

Color: Blue Animal: dog

Sport: Running, yoga, hiking Book: Dune by Frank Herbert

Place: Amhem (where I live), Any forest, mountain and meadow, Kyoto, 京都

MY BEST PICTURE!



みなさん、こんにちは!
Hi everyone.

I'm very excited to stay in Eiheiiji for three months. I hope that I will get know the place, culture and local life with your help. Looking forward to meeting you!

MESSAGE TO LOCALS!

永平寺に3か月滞在することを楽しみにしています。みなさんの助けをかりて、この場所、文化、地元の生活を体験したいと思っています。お会いできるのを楽しみにしています!

志比地区に
滞在します😊

ALL ABOUT ME!

Name: Camila Svenson Nickname: Camila

My Hobby: Cooking and running

I'm good at...: I love listening to people's stories, talk, and cook

What I'm most excited about coming to Eiheiiji:
Everything! It's going to be amazing to get to know the town, the Zen temple, the restaurants and the locals.

MY FAVORITES!

Food: Japanese Food / Sushi Drink: Beer

Color: Blue Animal: Dog

Sport: Running and Yoga Book: Bluets, by Maggie Nelson

Place: The mountains of Bolivia, Rio de Janeiro, and my hometown: Bauru

MY BEST PICTURE!



こんにちは、みなさん!
私はみなさんのことを知り、この町を歩いてまわることが楽しみです。

Hi everyone!
I am very excited to get to know you and to walk around the town. I'd love to learn how to cook local food as well.

MESSAGE TO LOCALS!

地元の料理の作り方を教えてください。